



Italian

Checkpoint **A** Examination

SAMPLE

TEACHER DICTATION COPY

General Directions

Before distributing test booklets, tell the students *not* to open their test booklets until you tell them to do so. Then distribute one test booklet, face up, to each student.

Then say:

Read the directions on the cover of your test booklet. (pause) Turn to the last page of your test booklet and detach the answer sheet very carefully. (pause) Use only black or blue ink on your answer sheet. In the space provided on your answer sheet, write your name. (pause) Put a check mark in the box to indicate if you are male or female. (pause) Then write your teacher's name, your grade, (pause), and the name of the school and the city (pause).

After each student has filled in the heading of the answer sheet, begin the test by following the directions for Part 2a on the next page.

Copyright © 2018 OHM BOCES, All Rights Reserved

No part of this test may be reproduced and/or transmitted by any means without written permission.

Part 2

Listening Comprehension

Part 2a

Tell students to open their test booklets and read the directions for Part 2a. After students have read and understood the directions, say:

There are 10 questions in Part 2a. Each question is based on a short passage that I will read aloud to you. Listen carefully. Before each passage, I will give you some background information in English. Then I will read the passage in Italian *twice*. After you have heard the passage the second time, I will read the question in English. The question is also printed in your test booklet.

After you have heard the question, you will have about one minute before I go on to the next question. During that time, read the question and the four suggested answers. Choose the best suggested answer and write its *number* in the appropriate space on your answer sheet.

You should **NOT** read the question and suggested answers while you are listening to the passage. This will allow you to give all your attention to what you hear. I will now begin.

Administer each of the items in Part 2a as follows:

First, read the setting in English *once*; then read the listening comprehension stimulus (passage) in Italian *twice in succession*. Make every effort to read the passage in the way students would hear it in an authentic setting. Then read the question in English *once*. Pause for no more than one minute before proceeding to the next item.

1. You are sitting in a restaurant in Palermo. You hear a customer say to the waiter:

Questo posto è stupendo! Il cibo è buonissimo e il piatto del giorno è sempre fresco ed abbondante. I camerieri sono gentili ed i prezzi sono ottimi. Di sicuro è il migliore ristorante di Palermo! Lo dirò ai miei amici.

What does this customer say?

2. Your Italian friend is telling you about her aunt. She says:

Mia zia Anna ha trentadue anni. È una donna molto simpatica, bella e vivace. A lei piacciono gli sport, e va sempre in bicicletta per fare le spese. Ogni sera lei e mio zio fanno una passeggiata nel parco. Mangia sempre cibo fresco dal giardino.

What kind of person is Aunt Anna?

3. You are staying with a host family in Bologna and your host brother says:

Fa troppo caldo per andare in giro in città. Ho un'idea. I nostri amici sono andati in vacanza al mare e molti negozi sono chiusi per le ferie di agosto. Perché non andiamo in piscina e dopo mangiamo un bel gelato.

In which season of the year does this take place?

4. You are in Pisa talking with your friend. Your friend says:

I miei genitori hanno comprato una casa nuova e questa settimana andiamo a vivere lì. Per fortuna, è vicina alla mia scuola e posso andarci a piedi. È una casa bella e grande. La mia camera da letto ha un balcone. La casa è perfetta. C'è anche uno studio spazioso dove mio padre può lavorare da avvocato.

Where is the new house located?

5. You and your Italian friend are making plans for this evening. Your friend says:

Il nuovo film della serie "Guerre stellari" è in visione al cinema. Il film incomincia alle sette. Mio padre non ci può portare in macchina stasera. Allora, ti aspetto davanti alla fermata dell'autobus verso le cinque e mezzo. Non arrivare in ritardo. Non voglio perdere l'autobus. Va bene?

Where should you meet your friend?

6. You are shopping with a girlfriend in Milan for a special event. Your friend says to you:

Stasera vado ad un concerto di Eros Ramazzotti con il mio ragazzo. Ho già un vestito rosso, una maglia nera e una borsa di pelle. Però non ho le scarpe giuste. Ho bisogno di comprare le scarpe comode perché le mie scarpe vecchie mi fanno male ai piedi.

What item does your friend want to buy?

7. You are listening to the radio in Italy and hear this announcement about a contest:

Amici, ricordi, progetti, sapori...” Questo è il titolo di un concorso per studenti del liceo. Gli studenti devono scrivere delle loro impressioni sulla cucina italiana. Possono parlare di cibo, di ristoranti, delle abitudini e il modo di mangiare degli italiani. È necessario però descrivere un’occasione particolare a tavola o una loro esperienza nella preparazione di ricette tipiche della tradizione italiana. La migliore composizione riceverà un premio di 100 euro.

What is the subject of this contest?

8. You hear your friends Sandra and Claudia make plans. Sandra says:

Che cosa vuoi fare tu oggi pomeriggio? Io non voglio andare al cinema. Non mi piace neanche fare le spese la domenica. Fa bel tempo oggi. Mi piacerebbe stare fuori. Vorrei fare una passeggiata nel parco con i nostri amici. È una bellissima giornata. Cosa ne pensi?

What does Sandra prefer to do today?

9. Your host sister Maria Carmine is talking to you about Florence. Maria Carmine says:

Vuoi andare al museo con me? C’è una mostra speciale dell’arte di Michelangelo. Bisogna vederla prima che la mostra si trasferisca in Francia. Adesso c’è un nuovo orario per l’estate. Il museo chiude alle sei e dopo la nostra visita possiamo andare a cena. Io sono sicura che ti piacerà questo museo perché ci sono delle belle opere d’arte. È il mio museo preferito.

Why is Maria Carmine in a hurry to go to the museum?

10. While you are in Rome, you and your friend are talking. Your friend says:

C’è un nuovo servizio d’informazioni turistiche. Se vuoi sapere delle informazioni su un luogo e hai un telefonino, puoi fare il numero verde al 800-1515. Ti risponde una voce e dà le notizie storiche e artistiche del posto. Il servizio non costa niente! È gratis!

What is your friend talking about?

Part 2b

Tell students to read the directions for Part 2b. After students have read and understood the directions, say:

There are 5 questions in Part 2b. Part 2b is like Part 2a, except the questions and answers are in Italian. I will now begin.

Administer Part 2b in the same manner as Part 2a.

11. While visiting your friend Angela in Milano, she shares some good news. Angela says:

Sono molto contenta. Domani vado all'aeroporto con la mia mamma. Noi andiamo a prendere mia cugina che viene dalla Calabria. Lei si chiama Giovanna. È la figlia di mio zio Marco. Ha tredici anni. Lei frequenta la scuola media "Leonardo da Vinci". È la prima volta che viene qui a Milano.

Chi arriva dalla Calabria?

12. You are watching the news on TG1 with your friend, Iva. The newscaster says:

C'è uno sciopero all'ospedale di San Carlo a Milano. Il personale medico non lavora da 24 ore. I dottori vogliono ricevere più soldi. All'ospedale di San Carlo, ci sarà solo servizio d'emergenza per queste 24 ore. Lo sciopero è incominciato stamattina alle 7 e finisce domani mattina alle 7.

Per quanto tempo vanno in sciopero i dottori?

13. You have invited your friend, Enza, to your birthday party. Enza says:

Mi dispiace, ma io non posso venire alla tua festa domenica pomeriggio. Mia madre prepara una bella cenata per tutta la nostra famiglia. Festeggiamo l'arrivo dei miei nonni di Catanzaro che arrivano a casa nostra alle sedici, Dopo, facciamo un giro della città e andiamo a Piazza Maggiore a prendere un gelato.

Perché non può venire al tuo compleanno, Enza?

14. You are watching television with your host family in Torino. Tiziano Ferro, a famous Italian singer, is being interviewed. He says:

Quando ho alcuni giorni liberi, mi piace stare a casa. Sono un tipo tranquillo, e restando a casa, posso passare un po' di tempo con la famiglia. Posso leggere il giornale, andare a trovare i parenti e guardare la televisione.

Come preferisce passare il tempo libero, Tiziano?

15. You are talking to Roberto, your Italian friend, via Skype. He says to you:

Finalmente, ho ricevuto trenta all'esame d'inglese! Capisci che in Italia quest'è un voto perfetto! Sai, l'inglese è molto difficile per me e il mio amico mi deve sempre aiutare la sera prima degli esami. Nemmeno un errore! Ho studiato molte ore per prepararmi per quest'esame. Mi sento molto felice!

Che c'è di nuovo con Roberto?

Part 2c

Tell students to read the directions for Part 2c. After students have read and understood the directions, say:

There are 5 questions in Part 2c. Part 2c is like Part 2a and 2b, except the questions are in English and the answers are pictures. Choose the picture that best answers the question and write its *number* in the appropriate space on your answer sheet. I will now begin.

Administer Part 2c in the same manner as Parts 2a and 2b.

16. You are staying with a host family in Cosenza. Your host sister says:

La sera, prima di andare a dormire, faccio sempre le stesse cose. Mi metto il pigiama e mi lavo i denti. Prima di addormentarmi, la cosa che mi piace fare di più è, leggere la mia rivista preferita. Mi piace guardare i vestiti nuovi di stagione che vanno di moda adesso. A mio fratello piace invece ascoltare la musica prima di dormire.

What does your host sister like to do before she goes to bed?

17. You are on vacation on the Amalfi coast. At the hotel desk you overhear a gentleman say:

Stiamo in camera numero 24. Questa mattina mia moglie è andata in bagno a lavarsi e non c'era il sapone. Ho cercato dappertutto il bagno ma non l'ho trovato. Mi può dare per cortesia del sapone?

What is the gentlemen asking for?

18. You are in Rome making plans with your host brother Patrizio. He says:

Stamattina alla tivù dicono che oggi fa brutto tempo. Piove e tira vento. Allora, papà ci consiglia di non andare alla spiaggia. Perché non andiamo a visitare i Musei Vaticani?

What weather is expected?

19. You are at a restaurant in Milano and overhear the couple at the next table. The woman says:

Tutto il cibo qui sembra delizioso ma dobbiamo controllare un po' le calorie. Che ne dici se non prendiamo un pasto completo. Prendiamo un'insalata con un po' di minestra. Va bene? Poi stasera possiamo fare una cena completa.

What does the woman suggest the couple have for lunch?

20. You are in Verona talking with your friend Elisa. She says:

Senti! Che bella sorpresa! I miei genitori comprano una macchina quest'estate. Mio padre ci porta al lago di Como dove abita mia zia. Al lago mia zia ha una barca. Mi piace tanto andare in barca. Ora che abbiamo la macchina possiamo visitare più spesso la zia.

What are Elisa's parents buying?

After you have finished administering Part 2c, say:

This is the end of Part 2. You may go on to the rest of your test.